

LESCHA DA TAGLIA

dalla vischnaunca da Vuorz

Cuntegn:

I. DISPOSIZIUNS GENERALAS

Art.	1	Object	2
	2	Dretg subsidiar	2

II. DRETG MATERIAL

3	Taglia sin las entradas e sin la facultad	2
4	Taglia sin midada da maun.....	2
5	Taglia sin schischom	3
6	Taglia sin la quota d'ierta e taglia sin donaziuns	3
7	Subject da taglia	3
8	Deliberaziun subjectiva da taglia	3
9	Calculaziun da taglia.....	4
10	Incassament e responsabladad.....	4
11	Taglia da tgauns	4
12	Subject da taglia	4
13	Deliberaziun da taglia.....	4
14	Calculaziun da taglia.....	5

III. DRETG FORMAL

15	Suprastonza communal.....	5
16	Uffeci communal da taglia	5
17	Ulteriuras autoritads	6
18	Scadenza.....	6
19	Termin da pagament.....	7
20	Relasch da taglia.....	7
21	Indemnisaziun per incassament	7

IV. DISPOSIZIUNS FINALAS

22	Entrada en vigur	8
----	------------------------	---

I. DISPOSIZIUNS GENERALAS

Art. 1

Object

¹ La vischnanca da Vuorz incassa las suandantas taglias tenor las disposiziuns dil dretg cantunal:

- a) ina taglia sin las entradas e sin la facultad;
- b) ina taglia sin il gudogn tras la vendita da beins immobiliars;
- c) ina taglia supplementara ed ina taglia penala sco era multas disciplinaras;
- d) ina taglia sin midada da maun;
- e) ina taglia sin schischom.

² La vischnanca da Vuorz impona las suandantas taglias tenor questa lescha:

- a) ina taglia sin la quota d'ierta ed ina taglia sin donaziuns;
- b) ina taglia da tgauns.

Art. 2

Dretg subsidiar

Aschilunsch che questa lescha cuntegn negina regulaziun, vegnan las disposiziuns dalla lescha davart las taglias communalas e davart las taglias da baselgia sco era dalla lescha cantunala da taglia applicadas confuorm al senn.

II. DRETG MATERIAL

1. Taglia sin las entradas e sin la facultad

Art. 3

Pei da taglia

¹ Las taglias sin las entradas e sin la facultad vegnan imponidas en ina procentuala dalla taglia cantunala semplia.

² La radunanza communal decide il pli tard il december davart midadas dil pei da taglia per igl onn fiscal suandont.

2. Taglia sin midada da maun

Art. 4

Tariffa da taglia

La taglia sin midada da maun importa 2%.

3. Taglia sin schischom

Art. 5

Tariffa da taglia

La taglia sin schischom importa 2‰.

4. Taglia sin la quota d'ierta e sin donaziuns

Art. 6

Object e fixaziun

¹ Alla taglia sin la quota d'ierta e sin donaziuns ei suttamess mintga augment da facultad ch'effectuescha la taglia sin il relasch respectivamein sin donaziuns.

² Las valurs da facultad ch'ei suttamessas alla taglia e la fixaziun dalla taglia sedrezzan tenor las prescripziuns dil dretg cantunal.

³ Sche l'assignaziun consista d'ina gudida ni d'ina prestaziun che serepeta, ei la valur capitalisada decisiva per la taxaziun.

Art. 7

Subject da taglia

Obligaus da pagar taglia ei il retschevider dall'assignaziun, sche

- a) il testader respectivamein il donatur era domiciliaus ella vischnanca da Vuorz il mument da sia mort respectivamain il mument dalla conderschida dall'assegnaziun; resalvau ei quella part digl augment da facultad che consista da beins immobiliars che sesanflan buca sil territori communal;
- b) l'assignaziun consista da beins immobiliars sin il territori communal ni en dretgs reals vid tals.

Art. 8

Liberaziun subjectiva da taglia

Libers dalla taglia sin la quota d'ierta e dalla taglia sin donaziuns ein:

- a) il conjugal survivent;
- b) las partenarias registradas ed ils partenaris registrai;
- c) ils descendents, ils figliasters ed ils affons confidai sco era lur descendents;
- d) las personas ch'ei deliberadas dalla taglia sin midada da maun tenor il dretg cantunal;
- e) ils partenaris da concubinat;
- f) ils geniturs.

Art. 9*Calculaziun dalla taglia*¹ La taglia importa:

- a) per il tschep dils geniturs 5%;
- b) per il tschep da tat e tatta 10%;
- c) per ils ulterius retscheviders 15%.

² Las deducziuns succedan tenor il dretg cantunal.**Art. 10***Incassament e
responsabladad*¹ La taglia sin la quota d'ierta ei da pagar ord il relasch avon sia repartiziun e vegn incassada per tut ils artavels sco era per tut ils legataris en ina suletta gada.² Plirs retscheviders d'assignaziuns stattan solidariamein buns per la taglia entochen igl import da lur augment da facultad.³ Igl administratur dall'ierta che vegn numnaus uffizialmain ni dessignaus dils artavels ed igl executur dil testament stattan solidariamein buns per la taglia entochen igl import dal relasch d'ierta sco tal.

5. Taglia da tgauns

Art. 11*Object da taglia*

Per mintga tgaun ch'ei pli vegls che treis meins e che vegn tenius sil territori communal ei da pagar ina taglia.

Art. 12*Subject da taglia*

Obligaus da pagar la taglia ei il possessur dil tgaun. Il possessur ei obligaus d'annunziar ses animals alla vischnaunca enteifer 30 dis.

Art. 13*Deliberaziun dalla taglia*

Deliberai da pagar la taglia da tgauns ein possessurs per:

- a) ils tgauns da polizia;
- b) ils tgauns da lavina;
- c) ils tgauns da menar tschocs e suords.

Art. 14*Calculaziun dalla taglia*

¹ La taglia importa ad onn per igl emprem tgaun frs. 80.00, per mintga ulteriur tgaun ella medema casada frs. 120.00. La suprastanza communal ei cumpetenta d'augmentar questas tariffas entochen il dubel.

² Sch'il tgaun vegn buca tenius durtont igl entir onn sil territori communal, vegn la taglia tuttina debitada per igl entir onn. Ina imposiziun da taglia pro rata dat ei buca.

³ La taglia sto vegnir pagada annualmein cura ch'ei vegn retratg la marca da tgauns.

⁴ Per tgauns che vegnan neutier da niev en vischnaunca ei il possessur deliberaus mo lu dalla taglia, sch'ei sa vegnir cumprovau, che la taglia da tgauns ei gia vegnida pagada per igl entir onn correspondent en in'atra vischnaunca.

III. DRETG FORMAL**1. Autoritads****Art. 15***Suprastanza communal*

La suprastanza communal decida:

- a) davart damondas da levgiament fiscal;
- b) davart la participaziun a cunvegns da dretg vicendeivel dil cantun en caussas da taglia sin l'ierta en sin donaziuns.

Art. 16*Uffeci communal da taglia*

¹ L'execuziun da questa lescha ei caussa digl uffeci communal da taglia, aschi lunsch che la vischnaunca ei cumpetenta persuerter.

² Igl uffeci communal da taglia ei ultra da quei cumpetents per l'execuziun dallas incumbensas che la lescha cantunala da taglia ha surdau allas vischnauncas.

³ La vischnaunca sa delegar a tiarzas personas sias incumbensas tenor alinea 1 e 2.

Art. 17*Uteriuras autoritads*

¹ La taglia sin las entradas e sin la facultad sco era la taglia sin beins immobiliars, la quala vegn imponida ensemen cun quellas taglias, vegnan taxadas tras igl uffeci da taglia communabel (alleanza Rueun).

² La vischnaunca da Vuorz sa delegar, encunter in'indemnisaziun, la taxaziun d'ulteriuras taglias agl uffeci da taglia communabel (alleanza Rueun).

2. Incassament**Art. 18***Scadenza*

¹ Las taglias sin las entradas e sin la facultad scadan la fin digl onn fiscal.

² La scadenza dalla taglia sin beins immobiliars sedrezza tenor las taglias directas, sch'ella vegn incassada ensemen cun quellas.

³ La scadenza dalla taglia sin il gudogn entras la vendita da beins immobiliars sedrezza tenor il dretg cantunal.

⁴ Las ulteriuras taglias sco era las multas disciplinaras scadan cun la facturaziun.

⁵ Alla fin dall'obligaziun da pagar taglia en Svizra ni cun la declaraziun da concuors scada mintga taglia ni mintga multa immediat.

Art. 19*Termin da pagament*

¹ Cun resalva d'alinea 2 ein las taglias e las multas disciplinaras da pagar enteifer 90 dis dapi la scadenza.

² Il termin da pagament dalla taglia sin il gudogn entras la vendita da beins immobiliars sedrezza tenor il dretg cantunal.

³ La taglia sin schischom che vegn incassada separadamein sto vegnir pagada enteifer 30 dis dapi la scadenza.

⁴ Per las taglias sin las entradas e sin la facultad sco er per la taglia sin beins immobiliars che vegn incassada ensemen cun quellas sa la suprastanza communal preveder il pagament en ratas duront igl onn che suonda igl onn fiscal.

⁵ Alla fin dall'obligaziun da pagar taglia en Svizra ni a caschun dalla declaraziun da concuors ei mintga taglia ni mintga multa da pagar immediatamein.

Art. 20*Relasch da taglia*

¹ Davart las damondas da relasch da taglia decida la suprastanza communal.

² Davart amortisaziuns administrativas decida:

- a) Igl uffeci communal da taglia entochen igl import da frs. 1'000.00 per onn e per cass.
- b) La suprastanza communal per imports che survargan la summa sura menziunada.

3. Indemnisaziun**Art. 21***Indemnisaziun per incassament*

La vischnaunca da Vuorz vegn indemnisada dallas baselgias cantunales e dallas pleivs cun 2 % dallas taglias incassadas.

IV. DISPOSIZIUNS FINALAS**Art. 22***Entrada en vigur*

¹ Questa lescha ei vegnida approvada ils 25 d'avrel 2008 dalla radunonza communal. Ella entra en vigur igl 1. da schaner 2009. Ella remplazza la lescha da taglia communal dils 18 da zercladur 2004.

² Cun l'entrada en vigur da questa lescha ein tuttas disposiziuns dalla vischnaunca che stattan en cuntradiciun cun ella abrogadas.

Il president communal:

Il canzlist communal:

Luzi Pfister

Giovanni Damiano

Approbau dalla Regenza tenor conclus dils _____

Il president dalla Regenza:

Il cancelier cantunal: